

国際収支状況(速報)
Balance of Payments (Preliminary)

(単位: 億円, %)
(100 million yen, %)

項目	8月 August	前月 Previous month	前年同月 Previous year	Item
貿易・サービス収支 (対前年同月比)	－ 10,524 (－ 66.3)	－ 4,673 (－ 76.6)	－ 31,206 (456.4)	Goods & services (Changes from previous year)
貿易収支 (対前年同月比)	－ 7,495 (－ 69.5)	682 (－)	－ 24,609 (557.6)	Goods (Changes from previous year)
輸出 (対前年同月比)	78,935 (－ 2.6)	85,558 (－ 0.6)	81,014 (24.3)	Exports (Changes from previous year)
輸入 (対前年同月比)	86,430 (－ 18.2)	84,876 (－ 13.3)	105,622 (53.2)	Imports (Changes from previous year)
サービス収支 (対前年同月比)	－ 3,029 (－ 54.1)	－ 5,355 (－ 34.2)	－ 6,597 (253.5)	Services (Changes from previous year)
第一次所得収支 (対前年同月比)	36,387 (－ 8.0)	35,781 (15.7)	39,559 (37.7)	Primary income (Changes from previous year)
第二次所得収支 (対前年同月比)	－ 3,065 (90.8)	－ 3,390 (65.2)	－ 1,606 (－ 15.1)	Secondary income (Changes from previous year)
経常収支 (対前年同月比)	22,797 (237.9)	27,717 (211.9)	6,748 (－ 68.2)	Current account (Changes from previous year)
資本移転等収支	－ 64	－ 653	－ 206	Capital account
直接投資	32,249	35,986	15,110	Direct investment
証券投資	91,133	23,628	－ 16,185	Portfolio investment
金融派生商品	12,487	8,517	1,181	Financial derivatives (other than reserves)
その他投資	－ 112,719	－ 47,826	7,638	Other investment
外貨準備	6,729	2,648	4,878	Reserve assets
金融収支	29,879	22,953	12,622	Financial account
誤差脱漏	7,145	－ 4,112	6,081	Net errors and omissions

(備考) 四捨五入のため、合計に合わないことがある。
(Note) Totals may not add due to rounding.

(付表1 / Appendix table 1)

1. サービス収支
1. Services

(単位：億円)
(100 million yen)

項目 Item	8月 August			前年同月 Previous year		
	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance
輸送 Transport	3,648	4,030	- 382	3,534	4,233	- 700
海上輸送 Sea transport	2,686	3,155	- 469	2,709	3,617	- 909
旅客 Passenger	1	17	- 16	0	3	- 3
貨物 Freight	2,462	2,715	- 253	2,469	3,149	- 681
航空輸送 Air transport	910	852	58	814	604	210
旅客 Passenger	464	560	- 97	235	191	44
貨物 Freight	280	221	59	465	343	122
旅行 Travel	4,192	1,609	2,582	727	517	210
その他サービス Other services	16,623	21,852	- 5,229	16,587	22,695	- 6,107
委託加工サービス Manufacturing services on physical inputs owned by others	201	551	- 350	154	551	- 397
維持修理サービス Maintenance and repair services n.i.e.	193	1,173	- 980	130	703	- 574
建設 Construction	909	921	- 12	1,058	618	440
保険・年金サービス Insurance and pension services	231	2,380	- 2,149	234	1,494	- 1,259
金融サービス Financial services	1,490	1,015	475	1,392	1,262	130
知的財産権等使用料 Charges for the use of intellectual property n.i.e.	7,281	3,941	3,340	7,940	3,103	4,837
通信・コンピュータ・情報サービス Telecommunications, computer, and information services	1,193	3,265	- 2,072	1,157	2,537	- 1,380
その他業務サービス Other business services	4,541	8,236	- 3,695	4,009	12,191	- 8,183
個人・文化・娯楽サービス Personal, cultural, and recreational services	207	243	- 36	151	138	13
公的サービス等 Government goods and services n.i.e.	379	128	250	363	97	266
サービス収支 Total	24,463	27,491	- 3,029	20,848	27,445	- 6,597

2. 第一次所得
2. Primary income

(単位：億円)
(100 million yen)

項目 Item	8月 August			前年同月 Previous year		
	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance
雇用者報酬 Compensation of employees	37	52	- 14	27	40	- 14
投資収益 Investment income	48,301	11,925	36,377	47,482	7,890	39,591
直接投資収益 Direct investment	21,155	4,139	17,015	26,031	3,937	22,094
配当金・配分済支店収益 Dividends and withdrawals from income of quasi-corporations	(9,994)	(2,624)	(7,370)	(15,051)	(2,447)	(12,605)
再投資収益 Reinvested earnings	(10,867)	(1,438)	(9,430)	(10,867)	(1,438)	(9,430)
利子所得等 Interest	(293)	(77)	(216)	(112)	(52)	(60)
証券投資収益 Portfolio investment	20,761	1,587	19,174	18,702	1,939	16,763
配当金 Investment income on equity and investment fund shares	(5,314)	(893)	(4,421)	(5,297)	(1,244)	(4,053)
債券利子 Interest	(15,447)	(694)	(14,753)	(13,405)	(695)	(12,710)
その他投資収益 Other investment	6,386	6,199	187	2,749	2,015	734
その他第一次所得 Other primary income	59	34	25	23	42	- 18
第一次所得 Total	48,398	12,011	36,387	47,532	7,972	39,559

3. 第二次所得
3. Secondary income

(単位：億円)
(100 million yen)

項目 Item	8月 August			前年同月 Previous year		
	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance
一般政府 General government	27	859	- 832	113	302	- 188
一般政府以外 Financial corporations, nonfinancial corporations, households, and NPISHs	4,346	6,579	- 2,233	3,319	4,736	- 1,418
個人間移転 Personal transfers (Current transfers between resident and nonresident households)	(582)	(585)	(- 3)	(604)	(444)	(160)
第二次所得 Total	4,373	7,438	- 3,065	3,432	5,038	- 1,606

4. 資本移転等収支
4. Capital account

(単位：億円)
(100 million yen)

項目 Item	8月 August			前年同月 Previous year		
	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance
資本移転 Capital transfers	22	97	- 75	19	113	- 93
一般政府 General government	0	90	- 90	0	103	- 103
一般政府以外 Financial corporations, nonfinancial corporations, households, and NPISHs	22	7	15	19	9	10
非金融非生産資産の取得処分 Gross acquisitions (DR.) / disposals (CR.) of nonproduced nonfinancial assets	14	3	11	8	121	- 113
資本移転等収支 Total	36	100	- 64	27	233	- 206

5. 金融収支
5. Financial account

(単位：億円)
(100 million yen)

項目 Item	資産 Assets		負債 Liabilities		ネット Net	
	8月 August	前月 Previous month	8月 August	前月 Previous month	8月 August	前月 Previous month
直接投資 Direct investment	31,087	33,545	- 1,161	- 2,440	32,249	35,986
株式資本 Equity other than reinvestment of earnings	13,702	18,244	- 974	2,049	14,676	16,194
収益の再投資 Reinvestment of earnings	10,867	10,867	1,438	1,438	9,430	9,430
負債性資本 Debt instruments	6,517	4,434	- 1,626	- 5,928	8,143	10,362
証券投資 Portfolio investment	18,456	- 35,528	- 72,677	- 59,156	91,133	23,628
株式・投資ファンド持分 Equity and investment fund shares	- 590	- 18,379	- 6,971	9,227	6,380	- 27,606
株式 Equity securities other than investment fund shares	- 5,066	- 17,387	- 7,396	7,474	2,330	- 24,861
投資ファンド持分 Investment fund shares or unit	4,476	- 992	426	1,753	4,050	- 2,745
債券 Debt securities	19,046	- 17,149	- 65,707	- 68,383	84,753	51,235
中長期債 Long-term	20,028	- 17,972	- 3,002	- 19,674	23,031	1,702
短期債 Short-term	- 982	824	- 62,704	- 48,709	61,722	49,533
金融派生商品 Financial derivatives (other than reserves)	- 80,634	- 78,968	- 93,121	- 87,485	12,487	8,517
その他投資 Other investment	29,566	32,365	142,285	80,191	- 112,719	- 47,826
持分 Other equity	4,973	677	51	396	4,922	280
国際機関出資 Subscriptions to international organizations	-	220	-	-	-	220
現・預金 Currency and deposits	20,925	- 26,737	- 1,746	9,092	22,671	- 35,829
貸付/借入 Loans	6,618	51,847	146,316	40,032	- 139,698	11,815
長期 Long-term	16,482	3,342	249	- 4,750	16,233	8,091
預金取扱機関の本支店勘定 Interoffice account of deposit-taking corporations, except central bank	(13,579)	(4,435)	(798)	(- 132)	(12,781)	(4,567)
短期 Short-term	- 9,864	48,505	146,067	44,781	- 155,931	3,724
預金取扱機関の本支店勘定 Interoffice account of deposit-taking corporations, except central bank	(- 10,376)	(33,423)	(72,175)	(48,869)	(- 82,551)	(- 15,446)
現先取引・証券貸借担保金 Funds supplied in reverse transactions	(491)	(8,565)	(61,217)	(1,144)	(- 60,726)	(7,421)
保険・年金準備金 Insurance and pension reserves	560	- 263	- 183	- 102	743	- 161
貿易信用・前払 Trade credit and advances	272	694	- 398	- 398	670	1,093
長期 Long-term	- 328	94	- 8	- 8	- 320	103
短期 Short-term	600	600	- 390	- 390	990	990
その他資産/その他負債 Other accounts receivable /payable	- 3,782	6,147	- 1,755	31,170	- 2,027	- 25,023
特別引出権 (SDR) Special drawing rights (Net incurrence of liabilities)	-	-	-	-	-	-
外貨準備 Reserve assets	6,729	2,648	-	-	6,729	2,648
貨幣用金 Monetary gold	-	-	-	-	-	-
特別引出権 (SDR) Special drawing rights	- 4,814	11	-	-	- 4,814	11
IMFリザーブポジション Reserve position in the IMF	- 79	46	-	-	- 79	46
その他外貨準備 Other reserve assets	11,621	2,591	-	-	11,621	2,591
金融収支 Total	5,204	- 45,938	- 24,675	- 68,891	29,879	22,953

6. 経常収支 (季節調整済)
6. Current account (Seasonally-adjusted)

(単位：億円,%)
(100 million yen,%)

項目	8月 August	前月 Previous month	Item
貿易・サービス収支 (対前月比)	－ 9,942 (161.5)	－ 3,801 (－ 13.4)	Goods & services (Changes from previous month)
貿易収支 (対前月比)	－ 4,360 (280.4)	－ 1,146 (257.6)	Goods (Changes from previous month)
輸出 (対前月比)	81,979 (－ 3.7)	85,105 (1.3)	Exports (Changes from previous month)
輸入 (対前月比)	86,340 (0.1)	86,251 (2.3)	Imports (Changes from previous month)
サービス収支 (対前月比)	－ 5,582 (110.2)	－ 2,655 (－ 34.8)	Services (Changes from previous month)
第一次所得収支 (対前月比)	29,250 (－ 16.4)	35,008 (11.3)	Primary income (Changes from previous month)
第二次所得収支 (対前月比)	－ 2,959 (－ 16.4)	－ 3,538 (11.8)	Secondary income (Changes from previous month)
経常収支 (対前月比)	16,349 (－ 40.9)	27,669 (15.7)	Current account (Changes from previous month)

(注) 国際収支統計の季節調整について

1. 国際収支統計の季節調整法は、米国センサス局法X-12-ARIMAによっている。
2. 年中の国際収支(速報値及び第2次速報値)公表の翌月に詳細設定の見直し及び季節調整替えを実施し、1996年1月のデータから遡及改訂を行う。

(Notes) Seasonal Adjustment :

1. Balance of Payments (BOP) are seasonally adjusted by Bureau of Census X-12-ARIMA method.
2. In the following month of the release of annual BOP (preliminary and second preliminary) data, data are seasonally adjusted and historical revisions are made from January 1996.

(付表4 / Appendix table 4)

銀行等対外資産負債残高
External Assets and Liabilities of Banks,etc.

(単位：億円)
(100 million yen)

項 目 I t e m		8月末 End of August	対前月増減 Changes from previous month
資 産 Assets (A)	外 貨 建 Denominated in foreign currency	1,999,457	23,602
	中長期 Long-term	1,621,318	55,622
	短期 Short-term	378,139	－ 32,021
	邦 貨 建 Denominated in Yen	411,809	29,695
	中長期 Long-term	210,799	1,484
	短期 Short-term	201,010	28,211
	計 Total	2,411,266	53,297
	中長期 Long-term	1,832,117	57,106
	短期 Short-term	579,149	－ 3,810
	負 債 Liabilities (B)	外 貨 建 Denominated in foreign currency	918,212
中長期 Long-term		66,138	2,480
短期 Short-term		852,074	36,661
邦 貨 建 Denominated in Yen		538,702	57,412
中長期 Long-term		19,778	30
短期 Short-term		518,924	57,382
計 Total		1,456,914	96,553
中長期 Long-term		85,916	2,510
短期 Short-term		1,370,998	94,043
純資産 Net Assets (A-B)		外 貨 建 Denominated in foreign currency	1,081,245
	中長期 Long-term	1,555,180	53,142
	短期 Short-term	－ 473,935	－ 68,682
	邦 貨 建 Denominated in Yen	－ 126,893	－ 27,717
	中長期 Long-term	191,021	1,454
	短期 Short-term	－ 317,914	－ 29,171
	計 Total	954,352	－ 43,256
	中長期 Long-term	1,746,201	54,596
	短期 Short-term	－ 791,849	－ 97,853

(注1) 上記の計数は、外国為替の取引等の報告に関する省令第14条及び第23条の規定に基づく外国為替業務に関する報告をする「銀行等」(外国銀行在日店を含む。)から提出を受けた「資産負債状況報告書」に記載された計数を集計したものである。

(注2) 「対前月増減」欄の(－)は、「資産」・「負債」項目ではそれぞれ減少、「純資産」項目では資産超過額の減少もしくは負債超過額の増加を示す。

Note1: The figures are the compilation of the “Report on Assets and Liabilities Positions” submitted by banks, etc. (including foreign banks’ branches in Japan) which report the figures relating to their foreign exchange business under the provisions of article 14 and article 23 of the Ministerial Ordinance concerning Reports on Foreign Exchange Transactions, etc.

Note2: Negative sign in “changes from previous month” shows a decrease in “Assets” and “Liabilities” items and either a decrease in net assets or an increase in net liabilities in “Net Assets” item.